

Výroční zpráva

TERMO Děčín a.s.

za hospodářské období 1. října 2003 – 30. září 2004

Obsah:

Identifikace společnosti	3
Úvodní slovo předsedy představenstva	4
Řídící orgány a management společnosti	5
Organizační struktura společnosti	6
Významné události sledovaného období	7
Zpráva představenstva	8
Podnikatelské prostředí a strategie	8
Výrobní základna	9
Výroba tepla a elektřiny	9
Obchod s teplem a elektřinou	10
Opravy a údržba	11
Ochrana životního prostředí	11
Investiční činnost	12
Personální politika	12
Komentář k ekonomickým výsledkům	13
Předpokládaný vývoj společnosti	14
Zpráva dozorčí rady	15
Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami	17
Zpráva auditora o ověření účetní závěrky a účetní závěrka	23

Identifikace společnosti

Obchodní firma:	TERMO Děčín a.s.
Sídlo:	Oblouková 25, 405 02 Děčín III
Identifikační číslo:	640 50 882
DIČ:	CZ64050882
Telefon:	412 552 440
Fax:	412 552 466
E-mail:	termo@termo.mvv.cz
www	www.termo-decin.cz
Právní forma:	akciová společnost
Základní kapitál:	518 948 000 Kč

Zápis v Obchodním rejstříku 29.11.1995, obchodní rejstřík vedený Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 765

Majetková účast v jiných společnostech: není

Hlavní předmět podnikání:

Výroba, distribuce a prodej tepelné energie

Výroba a prodej elektrické energie

Výroba a prodej pitné vody

Místo podnikání:

Děčín a Jílové

Druhy emitovaných akcií:

Akcie společnosti znějí na jméno a nejsou veřejně obchodovatelné. Počet akcií činí 518 948 kusů.

Akcionářská struktura TERMO Děčín a.s.

stav k 30. 9. 2004

MVV Energie CZ s.r.o., Praha	66,66 %
Město Děčín	33,34 %

Společnost nemá organizační složku v zahraničí.

Úvodní slovo předsedy představenstva

Vážené dámy, vážení pánové,

v této chvíli, několik týdnů po ukončení dalšího hospodářského roku společnosti TERMO Děčín a.s., můžeme hodnotit a bilancovat období od října 2003 do září 2004. V něm se nám podařilo upevnit pozici společnosti na lokálním trhu s teplem a rozšířit portfolio nejen svých zákazníků, ale také poskytovaných služeb.

Příští rok oslaví společnost TERMO již deset let svého trvání. O dosažených výsledcích již bylo publikováno mnoho, proto dovolte jen krátké konstatování. Jako moderní energetická společnost máme v tuto chvíli silné technologické zázemí, které funguje na nejkvalitnějších výrobních principech. Všechny technologie splňují přísné ekologické a bezpečnostní normy. V tomto hospodářském roce společnost udělala skutečnou tečku za érou kotelen na tuhá a kapalná paliva, která však ve skutečnosti skončila již v roce 2002, kdy byl do provozu uveden Centrální zdroj tepla využívající tepelného potenciálu geotermální vody. Tečkou byla v září 2004 demolice bývalých uhelných kotelen v Děčíně Bynově a v Děčíně Želenicích. Tyto dvě kotelny byly odstavené z provozu již řadu let; neboť je nahradily moderní plynové zdroje s kogeneračními jednotkami v letech 1996 a 1997.

Nyní se společnost TERMO Děčín a.s. zaměřuje především na rozvojové obchodní aktivity a akviziční projekty. Naše služby spojené s dodávkou tepla využili noví odběratelé, kromě toho jsme získali do provozování i několik lokálních plynových kotelen, které nám zvýšily objem prodeje tepla. Další nové odběry a outsourcingové projekty nyní připravujeme anebo o nich jednáme. Věřím, že za rok budu moci hodnotit obchodní činnost firmy TERMO jako úspěšnou, a že tyto připravované projekty budou završením dlouhodobého cíleného marketingového procesu.

S potěšením také mohu konstatovat, že se dobře vyvíjejí jednání akcionářů společnosti – MVV Energie CZ a Města Děčín – ve věci hledání vhodného řešení vysoké neuhrazené ztráty minulých let. Celý proces je dlouhodobou záležitostí, ale je pravděpodobné, že konečné řešení bude realizováno již v nastávajícím hospodářském období.

Závěrem mi dovolte konstatování, že společnost TERMO Děčín a.s. realizovala svou podnikatelskou činnost úspěšně a že včas a řádně plnila své závazky vůči obchodním partnerům. V hospodářském období od 1.10.2003 do 30.9.2004 dosáhla zisku ve výši 41.288 tis. Kč a to při rámcovém zachování ceny tepelné energie. Rád bych poděkoval všem, kteří se na tomto dobrém výsledku podíleli.



Ing. Ivo Slavotínek
předseda představenstva

Řídící orgány a management společnosti

PŘEDSTAVENSTVO

Ing. Ivo Slavotínek	předseda představenstva
Ing. Vladislav Raška	místopředseda představenstva
Ing. Václav Petržíla	člen představenstva
Ing. Pavel Herites	člen představenstva
Mgr. Miroslav Samler	člen představenstva

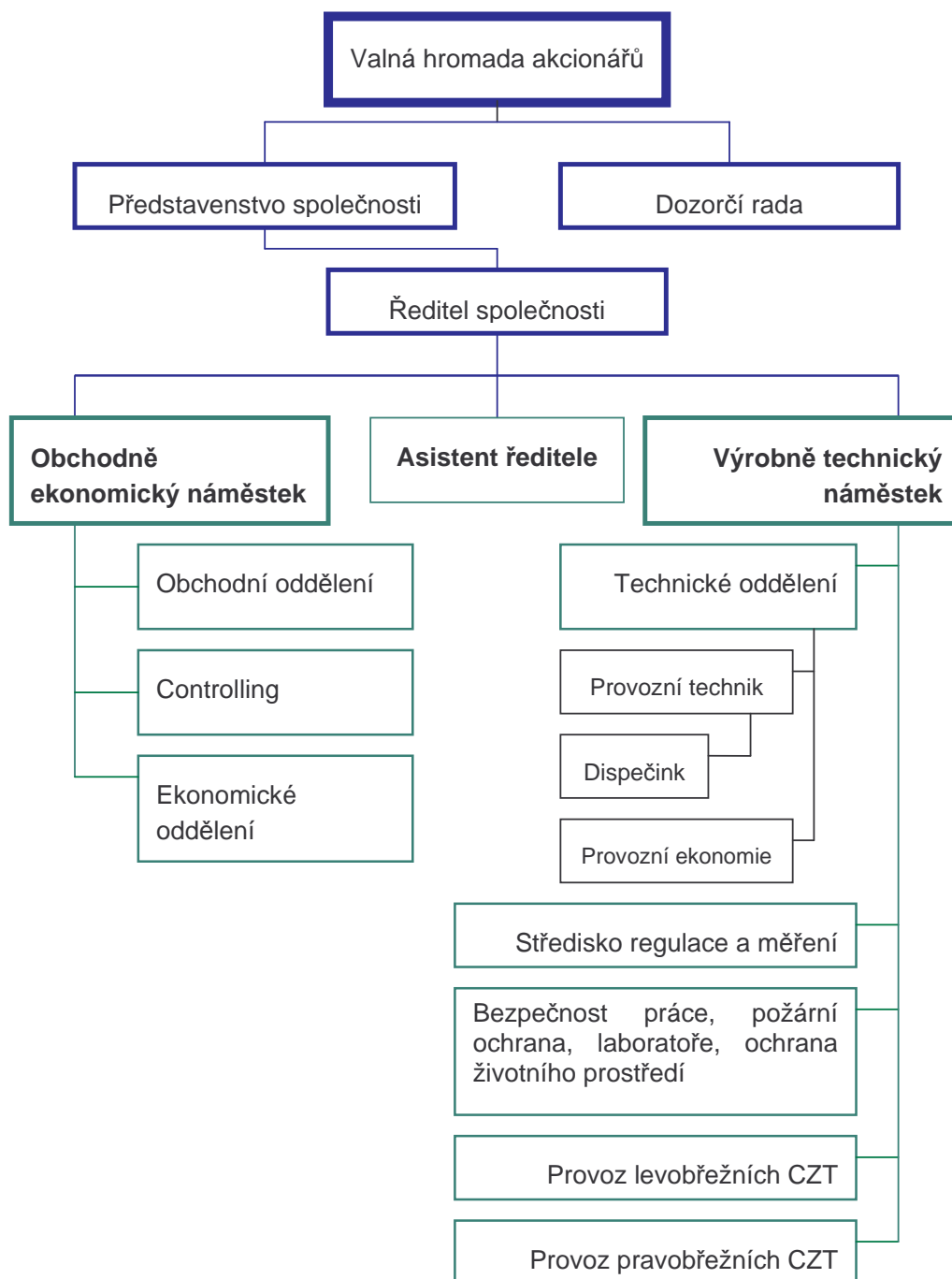
DOZORČÍ RADA:

Ladislav Gregor	předseda, členství ukončeno 29. 5. 2004
Ing. Václav Hrach	člen dozorčí rady
Ing. Jana Maudrová	člen dozorčí rady

MANAGEMENT SPOLEČNOSTI:

Ing. Pavel Herites	ředitel společnosti
Ing. Radomír Ondra	obchodně ekonomický náměstek
Jaroslav Moc	výrobně technický náměstek

Organizační struktura společnosti



Významné události sledovaného období

9. října 2003	TERMO převzalo do provozování plynovou kotelnu v bývalé základní škole v Děčíně Chrochvicích, která je v majetku města Děčín a nyní je využívána jako objekt k bydlení
24. října 2003	proběhla instalace zařízení na sledování biologické koroze na CZT Děčín. Tento projekt je zařazen do VII. programu IEA (Mezinárodní energetické agentury), vedoucím projektu jsou Dánský technologický institut a Švédský korozní institut. Princip spočívá ve 12 měsíčním testování topné vody, výsledky budou poté vyhodnoceny dánskými a švédskými odborníky.
24. listopadu 2003	prodej malé vodní elektrárny v Děčíně pod Zámekem z majetku TERMO
31. prosince 2004	ukončila činnost organizace Správa městských domů a bytů, významný odběratel tepla
31. března 2004	rozhodnutím představenstva byl poskytnut účelový sponzorský dar na částečnou úhradu nákladů za teplo Asociaci vozíčkářů a zdravotně i mentálně postižených ve výši Kč 15.000,--
31. března 2004	proběhla řádná valná hromada společnosti, při níž byla schválena řádná účetní závěrka, návrh představenstva na rozdělení zisku a zpráva o podnikatelské činnosti a stavu jejího majetku
29. května 2004	po dlouhé a těžké nemoci zemřel předseda dozorčí rady Ladislav Gregor
18. června 2004	podepsána Smlouva na realizaci snižování emisí s Českou energetickou agenturou
21. září 2004	dokončena demolice bývalých uhelných kotelen v Děčíně Bynově a v Děčíně Želenicích
23. září 2003	zahájena topná sezona 2004/2005
září 2004	TERMO převzalo do provozování další domovní kotelny města Děčína v celkovém objemu dodávek tepla více než 9.000 GJ

Zpráva představenstva

Podnikatelské prostředí a strategie

TERMO Děčín a.s. dodává tepelnou energii pro vytápění a přípravu teplé užitkové vody domácnostem, podnikatelským subjektům a objektům veřejné správy ve městech Děčín a Jílové. V oblasti centrálního zásobování teplem zde nemá přímého konkurenta, podnikatelské prostředí je tedy relativně stabilní.

Dodávky tepelné energie byly ve sledovaném období realizovány bez významnějších problémů. Zahajování i přerušování dodávek tepla proběhlo vždy v souladu s platnou vyhláškou ministerstva průmyslu a obchodu č. 152/2001 Sb., kterou se mj. stanoví pravidla pro vytápění a dodávku teplé užitkové vody.

Hlavním cílem společnosti je zajištění bezproblémové a bezpečné dodávky tepla a elektřiny takovým způsobem, který má minimální dopad na životní prostředí. Nejdůležitějším strategickým cílem je pak především další rozšíření okruhu odběratelů, ať již novými odběry centrálních dodávek, provozováním plynových kotelen anebo rozšířením poskytovaných služeb. S tím souvisí i cílený proces udržení ceny tepla na konkurenceschopné úrovni.

V rámci hodnocení uplynulého hospodářského období lze na základě dosažených hospodářských a marketingových výsledků s jistotou říci, že se společnosti TERMO Děčín a.s. dařilo tyto cíle naplňovat.

V účetní jednotce nenastaly po rozvahovém dni žádné významné skutečnosti vzhledem k výkonnosti, činnosti a hospodářskému postavení společnosti.

V oblasti výzkumu a vývoje nevykazuje společnost TERMO Děčín a.s. žádné aktivity.

Výrobní základna

Výroba tepelné energie probíhá ve společnosti TERMO Děčín a.s. ve dvou liniích. První z nich je výroba v teplárnách kogeneračního typu, které principem své technologie umožňují kombinovanou výrobu tepelné a elektrické energie. Teplo, jako samostatný produkt, je vyráběno v kotelnách blokového a domovního typu.

Výrobní základna společnosti je tvořena následujícími zdroji :

Pozn.: stav k září 2004

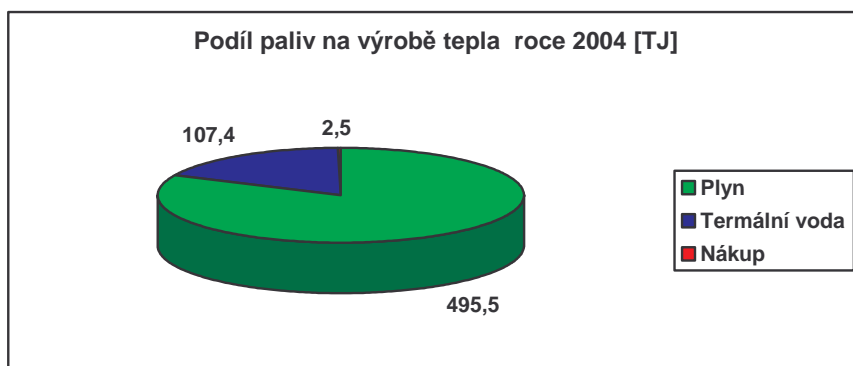
- 1 teplárna s kogenerační výrobou elektřiny a tepla v plynových motorech s využitím tepelné energie termální vody pomocí tepelných čerpadel,
- 2 teplárny s kogenerační výrobou elektřiny a tepla v plynových motorech,
- 2 kotelny na zemní plyn,
- 11 domovních kotelen na zemní plyn,
- 1 odběr tepla z cizího zdroje.

Distribuce tepla z těchto zdrojů ke konečným spotřebitelům je zajišťována teplovodními a částečně horkovodními rozvody o celkové délce téměř 33 km.

Výroba tepla a elektřiny

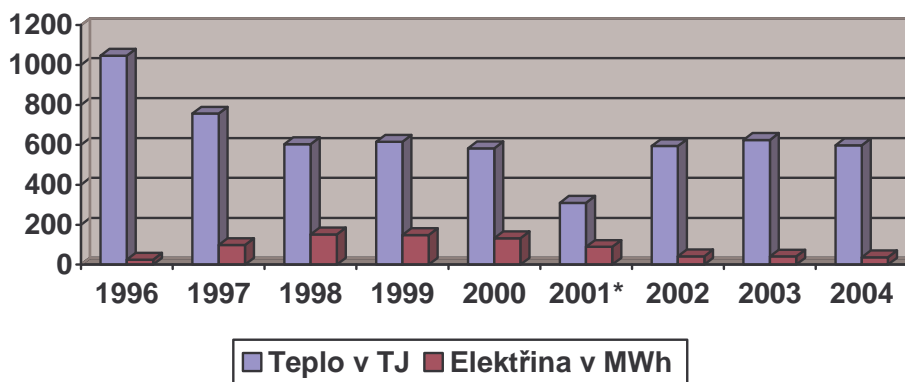
V uplynulém hospodářském roce 2004 společnost vyrobila celkem 597 949 GJ tepla a 37 174 MWh elektrické energie. Vedle vlastní výroby společnost ještě nakoupila od jiných výrobců dalších 2 491 GJ tepla.

Podíl jednotlivých druhů paliv na výrobě tepla celé společnosti je znázorněn v grafu.



V dlouhodobém trendu roční výroby tepla a elektrické energie je i přes připojování nových odběrů patrný stagnující stav, který je však dán z velké části energetickými úsporami na straně odběratelů.

Výroba tepla a elektřiny v letech 1996 - 2004

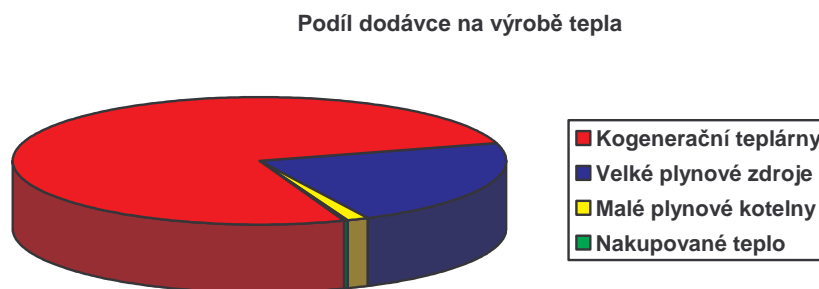


Poznámka : * v roce 2001 je uvedeno období jen od ledna do září (zkrácené hospodářské období)

Obchod s teplem a elektřinou

TERMO Děčín a.s. dodala v uplynulém hospodářském roce tepelnou energii v celkové výši 551 127 GJ.

Podíl dodávek tepla a teplé užitkové vody z jednotlivých zdrojů zobrazuje graf.



Společnost v roce 2004 prodala

Severočeské energetice celkem 27 536 MWh elektrické energie. Na těchto dodávkách se z 95 % podílely kogenerační jednotky v Děčíně-Bynově a v Děčíně-Želenicích. Zbývající dodávky ve výši 1 357 MWh byly realizovány ze zdroje CZT Benešovská.

Opravy a údržba

Opravy a údržba zařízení byly v roce 2004 prováděny dle skutečných potřeb jednotlivých provozních zařízení s ohledem na sezónnost provozu a celkový stav zařízení. Při opravách je pozornost zaměřena především na bezpečnost provozu, zlepšení ekologických a ekonomických ukazatelů s důrazem na optimalizaci finančních nákladů a na plnění legislativních povinností výrobce a distributora. Zajištění preventivní a běžné údržby zařízení je řešeno dodavatelským způsobem.

Většinová část nákladů na údržbu a opravu zařízení za uplynulý hospodářský rok byla vynaložena na provádění preventivních kontrol distribučního zařízení a na řešení provozních závad.

Výčet oprav významnějšího rozsahu:

- oprava vinutí u motorogenerátoru v teplárně Želenice,
- výměna vstupních armatur na patách objektů sídliště OK 5 Kamenická,
- oprava přípojek tepla do objektů 28. října 1 a 3,
- oprava řídicího systému EMS u motorů v teplárně Želenice.

Ochrana životního prostředí

V oblasti ochrany životního prostředí má za sebou společnost TERMO Děčín a.s. dlouholeté období, kdy se této oblasti velice intenzivně věnovala. V současné době je pro výrobu tepla používán pouze zemní plyn a využívána geotermální energie podzemní vody. Úplné odstavení kotelen na tuhá a kapalná paliva a plynofikace kotelen v letech 1996 až 2002 přispělo k zásadnímu obratu ve kvalitě ovzduší a vod na území Děčínska. Celý proces modernizace a ekologizace výrobní technologie si vyžádal více než 1 miliardu Kč. Nejvýznamnějším projektem bylo dokončení kogenerační teplárny (rok 2002), která pro výrobu tepla využívá s pomocí tepelných čerpadel geotermální energii, vč. výstavby tepelných sítí a předávacích stanic. V porovnání s předchozími roky je nyní výroba tepla a elektrické energie provázena pouze minimálními emisemi oxidů dusíku a oxidu uhelnatého.

V uplynulém roce také společnost přistoupila k demolici bývalých uhelných kotelen v Děčíně Bynově a v Děčíně Želenicích. Akce proběhla ve velmi krátkém období cca 4 týdnů a byla dokončena v září 2004.

Investiční činnost

Společnost se v hospodářském roce 2004, podobně jako v letech předchozích, soustředila v souladu se strategií své činnosti na přípravu a realizaci projektů, které na jedné straně zabezpečí výrobu tepla s důrazem na ochranu životního prostředí ve městě Děčín a Jílové a na druhé straně zajistí ekonomickou perspektivu této výroby v dlouhodobém výhledu.

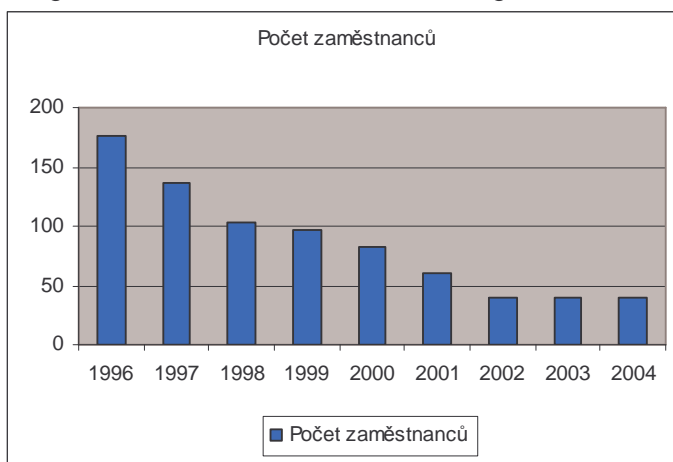
Finanční prostředky, vynaložené společností v hospodářském roce 2004 na investice, směřovaly na následujících projektů :

- dokončení rekonstrukce PK Slovanská 69 a 71,
- připojení nových odběratelů tepla,
- instalování nových měřičů tepla,
- ostatní drobné investice.

Personální politika

K datu 30.9.2004 bylo v akciové společnosti TERMO Děčín a.s. zaměstnáno celkem 39 zaměstnanců, z toho v dělnické kategorii 14 zaměstnanců a v kategorii THP 25 zaměstnanců. Ve společnosti pracuje 9 vysokoškolsky vzdělaných pracovníků a je zde zaměstnáno celkem 10 žen.

Nízký současný počet zaměstnanců je výsledkem cíleného procesu restrukturalizace a snižování celkových mzdových a osobních nákladů. Vývoj počtu zaměstnanců po dobu existence společnosti zachycuje následující graf.



Průměrný počet zaměstnanců byl v hospodářském roce 2004 nižší o 1 zaměstnance oproti roku 2003, nebylo obsazeno jedno pracovní místo obsluhy domovní plynové kotelny.

V rámci sociální politiky společnost svým zaměstnancům přispívala na penzijní připojištění, na životní pojištění, na závodní stravování a rovněž formou osobních účtů na jejich kulturní a sportovní rozvoj, rekreaci, zdravotní péči a růst kvalifikace.

Komentář k ekonomickým výsledkům

Výnosy celkem za hospodářský rok 2004, tj. za období od 1.10.2003 do 30.9.2004, dosáhly objemu 299 431 tis. Kč, což v meziroční porovnání se stejným obdobím roku 2003 představuje index nárůstu 1,01. Rozhodující položkou výnosů přitom byly tržby z prodeje tepla, teplé užitkové vody a elektřiny, které tvoří 89,3 % výnosů.

Tržby za služby představují především nájemné z pronájmů nemovitého majetku společnosti, v porovnání s předešlým účetním obdobím je meziroční index nárůstu 1,12, což je způsobeno zvýšením aktivit za účelem vyššího zhodnocení nepotřebného majetku po zprovoznění CZT Benešovská.

Další významnou položkou ve výnosech v tomto hospodářském roce jsou tržby za prodej nepotřebného a nevyužívaného majetku, které dosáhly objemu 4 981 tis. Kč.

Ostatní výnosy jsou tvořeny výnosovými úroky z termínovaných obchodů, zúčtováním zákonných rezerv na neuskutečněné nepravidelné opravy, rozdílem mezi odpisy a nájemným placeným městu Děčín za komplexní pronájem teplárny Bynov a dále penalizací dodavatele v souvislosti s výstavbou CZT Benešovská.

Celkové náklady dosáhly za hospodářský rok 2004 objemu 258 143 tis. Kč, v meziročním srovnání celkových nákladů s předešlým obdobím bylo dosaženo indexu poklesu 0,93. Kladný vliv mělo snížení nákladů na materiál (index 0,90), nákladů na nakupované energie (index 0,95), nákladových úroků z úvěru v důsledku řádného splacení úvěru na rekonstrukci CZT Boletice nad Labem (index 0,42).

Za účetní období hospodářského roku 2004 vykázala společnost zisk ve výši 41 288 tis. Kč, což představuje meziroční index nárůstu ve výši 2,29.

Celková bilanční suma společnosti dosáhla k 30.9.2004 objemu 1 105 196 tis. Kč, v porovnání se stejným obdobím roku 2003 to představuje pokles o 26 194 tis. Kč. Došlo k

meziročnímu snížení objemu stálých aktiv o 62 342 tis. Kč v důsledku odepisování hodnoty stávajícího dlouhodobého majetku. Oběžná aktiva vzrostla o 36 139 tis. Kč zvýšením krátkodobého finančního majetku o 44 310 tis. Kč a současně snížením krátkodobých pohledávek převážně z obchodního styku o 8 173 tis. Kč. Na straně pasiv se zvýšil vlastní kapitál o 40 963 tis. Kč v souvislosti s dosaženým hospodářským výsledkem v účetním období roku 2003. V hospodářském roce 2004 byl snížen objem dlouhodobých závazků z pronajatého majetku od města Děčín o 12 662 tis. Kč a objem krátkodobých závazků o 9 708 tis. Kč převážně snížením závazků z obchodního styku. Uhrazením předepsaných splátek jistiny byly sníženy závazky z bankovních úvěrů o 46 723 tis. Kč.

Vybrané ukazatele finanční analýzy:

Rentabilita vlastního kapitálu (ROE)	8,2%
Rentabilita celkového vloženého kapitálu (ROI)	4,0%
Rentabilita celkového investovaného kapitálu (ROCE)	5,3%
Celková zadluženost (total debt)	53,6%
Běžná likvidita (current ratio)	1,378

Podrobný přehled o finanční situaci společnosti za hospodářský rok 2004 poskytují příložené účetní výkazy a příloha k účetní závěrce.

Předpokládaný vývoj společnosti

Pro další období má společnost silné zázemí v kvalitní technologii a v dobře fungujících dodavatelských i odběratelských vztazích. Pozitivním aspektem je, že i přes očekávané výrazné energetické úspory na straně odběratelů se prodej tepla pohybuje na řádově stejné úrovni.

Významné změny ve společnosti lze očekávat pouze v souvislosti s jednáním akcionářů o řešení problematiky vysoké neuhrazené ztráty minulých let a souvisejících záležitostí.

Zpráva dozorčí rady

Složení dozorčí rady společnosti TERMO Děčín a.s. v hospodářském roce 2004, tj. od 1.10.2003 do 30.9.2004 bylo následující :

V období od 1.10.2003 – 29.5.2004:

p. Ladislav Gregor, předseda dozorčí rady

Ing. Václav Hrach, Ph.D.

Ing. Jana Maudrová

V období od 30.5.2004 – 30.9.2004:

Ing. Václav Hrach, Ph.D.

Ing. Jana Maudrová

Pozn.: Dne 20.12.2004 byl dozorčí radou v souladu se Stanovami společnosti jmenován jako náhradní člen dozorčí rady Mgr. Miroslav Samler. Mgr. Miroslav Samler byl zvolen předsedou dozorčí rady.

V kontrolní činnosti věnovala dozorčí rada pozornost oblasti ekonomiky společnosti, jejího financování a plnění podnikatelského plánu společnosti. Členové dozorčí rady byli pravidelně informováni o zasedáních a usneseních představenstva a průběžně i o výsledcích hospodaření společnosti. Dozorčí rada konstatuje, že spolupráce s výkonným vedením společnosti a představenstvem společnosti byla na velmi dobré úrovni.

Vycházejíc z poznatků získaných během celého hospodářského období, dozorčí rada konstatuje, že podnikatelská činnost byla uskutečňována řádně v souladu s obecnými zásadami pro podnikání. Při své činnosti se dozorčí rada nesetkala se skutečnostmi, které by nerespektovaly platný právní řád, stanovy společnosti a záměry vlastníků.

Dozorčí rada přezkoumala řádnou účetní závěrku společnosti TERMO Děčín a.s., bere ji na vědomí a nemá k ní žádné výhrady. Vzhledem k názoru auditora, že účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace společnosti k 30.9.2004 a výsledku jejího hospodaření za účetní období od 1.10.2003 – 30.9.2004 v souladu se zákonem 563/1991 Sb., o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky, doporučuje dozorčí rada valné hromadě schválit účetní závěrku za hospodářský rok 2003/2004.

Dozorčí rada přezkoumala návrh představenstva na rozdělení hospodářského výsledku ve výši Kč 41.287.859,-- dosaženého za účetní období 1.10.2003 – 30.9.2004 Kč a navrhuje valné hromadě tento návrh schválit.

Dozorčí rada přezkoumala Zprávu o vztazích mezi propojenými osobami za účetní období 1.10.2003 – 30.9.2004, bere ji na vědomí a nemá k ní výhrady.

V Děčíně dne 25.února 2005

Mgr. Miroslav Samler
předseda dozorčí rady



Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami

Společnost:

obchodní jméno společnosti: TERMO Děčín a.s.

sídlo společnosti: Děčín III., Oblouková 25, PSČ: 40502

identifikační číslo: 64050882

zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 765,
(dále jen „společnost“)

Představenstvo společnosti na svém zasedání dne 20. prosince 2004

1) konstatovalo, že

- o neexistuje ovládací smlouva;
- o neexistuje smlouva o převodu zisku;
- o neexistuje kvalifikovaný koncern;
- o existuje faktický koncern;
- o a proto je představenstvo povinno vypracovat v souladu s ustanovením § 66a odst. 9 obchodního zákoníku zprávu o vztazích (dále jen „zpráva“), přičemž
- o členové představenstva jsou si vědomi, že by každému z nich ve smyslu § 66a odst. 15 obchodního zákoníku vznikl ručitelský závazek, pokud by ve zprávě nebyly uvedeny společnosti vzniklé újmy, nebyly-li tyto újmy uhrazeny nebo nebyly-li uzavřeny smlouvy o jejich úhradě.

2) schválilo tuto zprávu o vztazích mezi propojenými osobami za účetní období

1.10. 2003 – 30.9. 2004

1. Propojené osoby se společností:

Společnost náleží ke koncernu **MVV Energie CZ s.r.o.**; struktura jeho části nacházející se na území České republiky je uvedena v příloze č. 1 této zprávy.

1.1. Ovládající osoby společnosti:

Obchodní firma nebo název ovládající osoby	IČ	Sídlo
MVV Energie CZ s.r.o.	49685490	Chrudimská 2526/2a, Praha 3
Město Děčín	00261238	Mírové náměstí 5, Děčín 4 - Podmokly

Město Děčín je ovládající osobou na základě smlouvy mezi akcionáři.

1.2. Ostatní osoby ovládané ovládající osobou:

Ovládající osoba	Osoby jí ovládané přímo	Osoby jí ovládané nepřímo	IČ	Sídlo
MVV Energie CZ s.r.o.			496 85 490	Chrudimská 2526/2a, Praha 3
	Zásobování teplem Vsetín a.s.		451 92 588	Jiráskova 1326, Vsetín
	CTZ s.r.o.		634 72 163	Sokolovská 572, Uherské Hradiště
	TERMO Děčín a.s.		640 50 882	Oblouková 25, Děčín III.
	Městské inženýrské síť Studénka a.s.		651 38 155	Poštovní 772, Studénka
		Sportovní areály Studénka s.r.o.	267 84 831	Budovatelská č.p.770, Studénka
	MVV enservis s.r.o.		631 49 907	Pivovarská 2073, Česká Lípa
	Jablonecká teplotrenská a realitní, a.s.		615 39 881	Liberecká 104, Jablonec nad Nisou
		Výtopna Paseky s.r.o. v likvidaci	445 65 372	ul.Vítězslava Nezvala 3294, Jablonec nad Nisou
	OPATHERM a.s.		253 85 771	Horní nám. 58, Opava
	Teplárny Brno, a.s.		463 475 34	Okružní 25, Brno

2. Smlouvy mezi společnostmi a propojenými osobami

Druh smlouvy	Druhá smluvní strana	Plnění společnosti	Protiplnění	Újma	Úhrada újmy
Smlouva o dílo	MVV enservis s.r.o.	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Instalace KPS pro objekt ZŠ a MŠ Máchovo náměstí	NE	
Smlouva o dílo	MVV enservis s.r.o.	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Rekonstrukce DK Slovanská 69, 71	NE	
Smlouva o dodávce a odběru tepla	Město Děčín	Dodávky tepelné energie	Peněžní plnění v obvyklé ceně	NE	
Dohoda o provozování plynové kotelny	Město Děčín	Provozování plynové kotelny	Náklady provozování oprávněnými náklady v ceně tepla	NE	
Kupní smlouva	OPATHERM a.s.	Prodej technologického zařízení kotelny	Peněžní plnění v obvyklé ceně	NE	
Smlouva o poskytování služeb	Město Děčín	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Poskytování služeb v oblasti GIS a DTM	NE	

Společnost má s ovládající osobou Městem Děčín smluvně zřízena věcná břemena, jak opravňující (ve většině případů), tak zatěžující. Všechna břemena jsou v rámci obvyklých vztahů v energetice.

3. Jiné právní úkony učiněné v zájmu propojených osob

Jiné právní úkony učiněné v zájmu propojených osob v období 1.10.2003 – 30.9.2004 nebyly.

4. Ostatní opatření v zájmu nebo na popud propojených osob

Ostatní opatření v zájmu nebo na popud některé z propojených osob nebyla v období 1.10. 2003 – 30.9. 2004 učiněna.

5. Ostatní plnění a protiplnění ve vztahu k propojeným osobám

Důvod plnění	Druhá smluvní strana	Plnění	Protiplnění	Újmy	Úhrada újmy
Dohoda o užívání osobního vozidla	MVV Energie CZ s.r.o.	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Pronájem osobního vozidla	NE	
Smlouva o pronájmu	MVV Energie CZ s.r.o.	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Pronájem systému IT	NE	
Nájemní smlouvy	Město Děčín	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Pronájem DHM	NE	
Nájemní smlouva	Město Děčín	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Komplexní pronájem Bynov	NE	
Mandátní smlouva	MVV Energie CZ s.r.o.	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Společné uzavření pojistné smlouvy o pojištění rizik CTZ s.r.o., Zásobování teplem Vsetín a.s., Městské inženýrské sítě Studénka a.s., OPATHERM a.s., MVV enservis s.r.o., Jablonecká teplárenská a realitní a.s.	NE	
Smlouva o poskytování poradenské činnosti	MVV Energie CZ s.r.o.	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Komplexní poradenská činnost organizačních a ekonomických poradců a v oblasti průmyslu a služeb	NE	
Smlouva o provádění preventivní údržby a oprav	MVV enservis s.r.o.	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Provádění preventivní údržby a oprav	NE	
Smlouva o nájmu	MVV enservis s.r.o.	Pronájem nebytových prostor	Peněžní plnění v obvyklé ceně	NE	
Smlouva o provedení energetického auditu	MVV Energie CZ s.r.o.	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Provedení energetického auditu	NE	

Nájemní smlouvy	Město Děčín	Peněžní plnění v obvyklé ceně	Pronájem tepelných rozvodů	NE	
Smlouvy o dodávce a odběru tepla	Město Děčín	Dodávka tepla	Peněžní plnění v obvyklé ceně	NE	

Společnost má s ovládající osobou Městem Děčín smluvně zřízena věcná břemena, jak opravňující (ve většině případů), tak zatěžující. Všechna břemena jsou v rámci obvyklých vztahů v energetice.

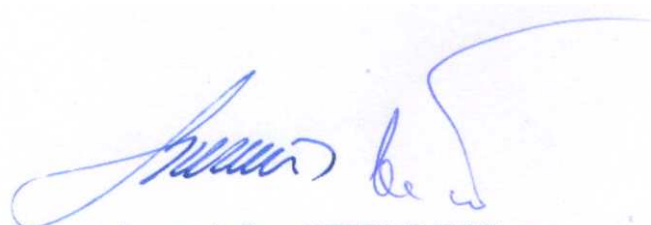
6. Ostatní újmy způsobené společností

Jednáním ovládajících osob a jednáním osob ovládaných přímo nebo nepřímo osobami ovládajícími nebyla společnosti způsobena újma.

7. Závěr

Představenstvo společnosti TERMO Děčín a.s. prohlašuje, že z uzavřených smluv, poskytnutých plnění a obdržených protiplnění ani jinými právními úkony nevznikla společnosti ze strany ovládajících společností újma.

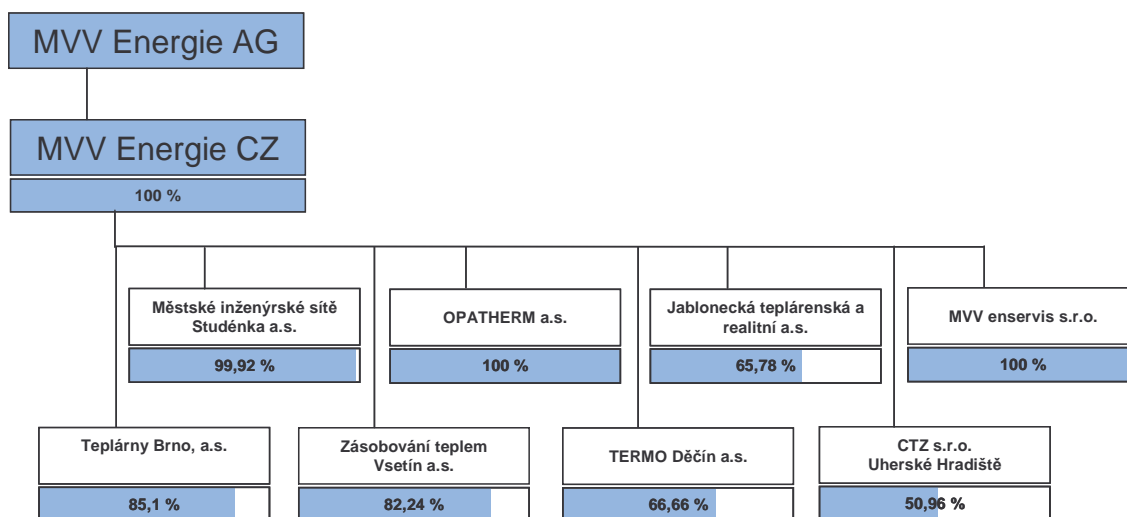
V Děčíně dne 20. prosince 2004



za představenstvo společnosti TERMO Děčín a.s.

Příloha č. 1

Struktura koncernu **MVV Energie CZ s. r. o.**



Zpráva auditora o ověření účetní závěrky a účetní závěrka